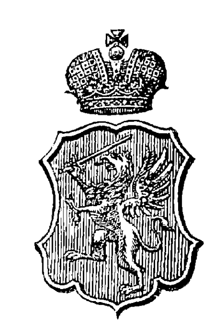
# ЛИФЛЯНДСКІЯ
# ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

**Годъ XX.**

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 5 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 5 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

# Livländische Gouvernements-Zeitung.

**XX. Jahrgang.**

**№ 67.** Середа 14. Іюня. — Mittwoch, 14. Juni **1872.**

## Оффиціальная Часть.
## Officieller Theil.

### Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

### О перемѣнѣ по службѣ.
### Dienst-Veränderungen.

Г. Лифляндскій Губернаторъ разрѣшивъ 9. числа Іюня мѣсяца Рижскому Старшему Полиціймейстеру маіору Плато, согласно просьбѣ его, 28-дневный отпускъ въ м. Кеммернъ, для излеченія болѣзни, возложилъ исправленіе должности Старшаго Полиціймейстера, на время отсутствія г. Плато, на частнаго пристава коллежскаго ассесора Крамфа.
№ 4201.

Der Herr Livländische Gouverneur hat am 9. Juni c. dem Rigaschen älteren Polizeimeister Major Plato seiner Bitte gemäß, zur Herstellung seiner Gesundheit, einen 28-tägigen Urlaub nach dem Badeort Kemmern bewilligt und für die Zeit seiner Abwesenheit die Amtsobliegenheiten desselben dem Stadttheilspristav Collegienassessor Krampff übertragen. Nr. 4201.

---

### Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.
### Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

Лифляндскимъ Губернскимъ Управленіемъ объявляется симъ для всеобщаго свѣдѣнія и надлежащаго руководства циркулярное предписаніе г. Министра Внутреннихъ Дѣлъ отъ 29. Февраля сего года за № 37 нижеслѣдующаго содержанія:

На основаніи 30 статьи Высочайше утвержденнаго 25. Іюня 1867 года положенія, трехрублевое въ мѣсяцъ изъ казны пособіе должно быть предоставляемо только тѣмъ нижнимъ чинамъ, признаннымъ, по медицинскомъ о свидѣтельствованіи, неспособными къ личному труду, которые не имѣютъ собственныхъ средствъ къ жизни.

Между тѣмъ Министръ Финансовъ сообщилъ, что изъ полученныхъ отъ нѣкоторыхъ Казенныхъ Палатъ свѣдѣній, оказывается, что городскими учрежденіями и волостными правленіями выдаются нерѣдко удостовѣренія о неимѣніи средствъ къ жизни такимъ нижнимъ чинамъ, которые, занимаясь промысломъ и торговлею, имѣютъ собственные дома, а также чинамъ, состоящимъ сторожами при общественныхъ домахъ, въ присутственныхъ мѣстахъ и при церквахъ и получающимъ жалованье до 8 руб. въ мѣсяцъ при годовой квартирѣ.

Вслѣдствіе сего и принявъ во вниманіе, что нижніе чины, занимающіеся торговлею и ремесломъ и имѣющіе собственные дома, а равно находящіеся въ услуженіи у частныхъ лицъ и сторожами въ присутственныхъ мѣстахъ или при церквахъ, не могутъ быть причислены къ разряду чиновъ нуждающихся въ особомъ отъ правительства вспомоществованіи, и что расходы по удовлетворенію нижнихъ чиновъ трехрублевымъ пособіемъ, увеличиваясь ежегодно дошли въ минувшемъ году до 2,200,000 руб., — согласно предписанію г. Министра Внутреннихъ Дѣлъ вмѣняется въ обязанность всѣмъ подлежащимъ городскимъ учрежденіямъ и волостнымъ правленіямъ, дабы удостовѣренія на полученіе упомянутаго пособія выдавать только тѣмъ изъ признанныхъ неспособными къ личному труду нижнихъ чиновъ, кои, по мѣстномъ дознаніи, окажутся неимѣющими собственныхъ средствъ къ жизни и родственниковъ, желающихъ принять ихъ на свое иждивеніе. № 1368.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird hiermit nachfolgende Circulair-Vorschrift des Herrn Ministers des Innern vom 2. Februar d. J. Nr. 37 zur allgemeinen Kenntnißnahme und erforderlichen Nachachtung bekannt gemacht.

Auf Grundlage des Artikels 30 der am 25. Juni 1867 Allerhöchst bestätigten Verordnung soll die Unterstützung im Betrage von 3 Rbl. monatlich aus der Kronscasse nur denjenigen Untermilitairs gewährt werden, welche nach einer ärztlichen Besichtigung als unfähig zur persönlichen Arbeit anerkannt werden und nicht eigene Mittel zum Leben haben.

Indessen hat der Finanzminister mitgetheilt, daß sich aus den von einigen Kameralhöfen erhaltenen Auskünften ergiebt, daß nicht selten von den städtischen Institutionen und Gebiets-Verwaltungen über das Nichtvorhandensein von Mitteln zum Leben an solche Untermilitairs ausgereicht werden, welche sich mit Handel und Gewerbe beschäftigen, eigene Häuser besitzen, wie auch an solche, welche Wächterposten bei Gemeindehäusern, Behörden und Kircheneinnahmen und bis zu 8 Rbl. monatlich an Gage bei freiem Quartiere erhalten.

In Folge dessen und in Anbetracht dessen, daß diejenigen Untermilitairs, welche sich mit Handel und Gewerbe beschäftigen und eigene Häuser besitzen wie auch solche, welche bei Privatpersonen im Dienst stehen und Wächterposten bei Behörden oder Kirchen bekleiden, nicht der Kategorie von Untermilitairs, welche einer besonderen Unterstützung von der Staatsregierung benöthigt sind, zugezählt werden können, und daß die Ausgaben für die Befriedigung der Untermilitairs durch die Unterstützung im Betrage von 3 Rbl. sich jährlich vergrößern und im verflossenen Jahre bis zu 2,200,000 Rbl. gestiegen sind, wird sämmtlichen competenten städtischen Institutionen und Gemeinde-Verwaltungen zur Pflicht gemacht, nur denjenigen als unfähig zur persönlichen Arbeit anerkannten Untermilitairs Bescheinigungen zum Empfang der gedachten Unterstützung auszureichen, welche sich nach den Ermittelungen an Ort und Stelle als solche erweisen, die nicht eigene Mittel zum Leben, noch Verwandte haben, welche sie auf ihre Kosten aufnehmen wollen. Nr. 1368.

---

Вслѣдствіе требованія г. Рижскаго и Митавскаго Епископа, Лифляндскимъ Губернскимъ Управленіемъ симъ доводится до всеобщаго свѣдѣнія и руководства, что напечатанное въ № 16 Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей 1872 г. постановленіе, по которому на основаніи ст. 273 положенія о Лифляндскихъ крестьянахъ 1860 г. каждый членъ крестьянскаго общества, переходящій въ другое общество, долженъ заявить объ этомъ мѣстному пастору, а при переходѣ въ другое церковное общество взять отъ прежняго церковнаго общества пароxіальное свидѣтельство и представить оное пастору того церковнаго общества, въ которое пожелаетъ быть принятъ, — относится и къ православнымъ крестьянамъ, переходящимъ изъ одного общества въ другое, въ отношеніи къ подлежащимъ приходскимъ священникамъ.
№ 1396.

In Folge einer desfallsigen Requisition des Herr Bischofs von Riga und Mitau wird hiermit zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die sub Nr. 16 der Livländischen Gouvernements-Zeitung abgedruckte Bestimmung, nach welcher in Grundlage des § 273 der Livländischen Bauer-Verordnung v. J. 1860 jedes aus einer Gemeinde in eine andere übertretende Gemeindeglied hierüber dem örtlichen Prediger Anzeige zu machen und bei dem Austritt aus der Kirchengemeinde zugleich von seinem seitherigen Prediger einen Parochialschein auszunehmen und denselben dem Prediger derjenigen Gemeinde, in welche er übertritt, vorzuweisen hat — **sich auch** auf die von einer Gemeinde zur anderen übertretenden **griechisch-orthoxen Bauergemeindeglieder** in ihren Beziehungen zu den örtlichen orthodoxen Kirchspielsgeistlichen bezieht.
Nr. 1396.

---

Вслѣдствіе отношенія Лифляндскаго Губернскаго Воинскаго Начальника, Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать продолжительно отпускнаго рядоваго Рижской сборной команды Яна Берзинга, окончившаго уже срокъ сданнаго ему отпуска, который по показанному имъ мѣсту на жительствѣ не оказался, и въ случаѣ отысканія выслать его къ Лифляндскому Губернскому Воинскому Начальнику. № 3120.

In Folge desfallsiger Requisition des Livländischen Gouvernements-Militair-Chefs wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem auf längere Zeit beurlaubten Gemeinen des Rigaschen Sammel-Commandos Jahn **Behrsing**, welcher in Riga als dem von ihm aufgegebenen Domicil nicht zu ermitteln gewesen, dessen Urlaub aber bereits abgelaufen ist, **Nachforschungen** anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben an den Livländischen Gouvernements-Militair Chef auszusenden. Nr. 3120.

---

### Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.
### Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt **Riga** werden nachfolgende, mit Genehmigung der Civil-Oberverwaltung der Baltischen Gouvernements, **zur Vermeidung von Feuersgefahr** und **zur Aufrechthaltung der nöthigen Ordnung auf dem Dünastrome** angeordneten Regeln zur allgemeinen Kenntniß und Nachachtung publicirt mit dem Bemerken, daß die bezüglichen Bekanntmachungen vom 9. April 1856 Nr. 2855 und vom 20. März 1867 Nr. 2894 außer Kraft gesetzt worden sind.

1. Die mit Hanf beladenen Strusen haben bei den Hanfambaren zu löschen, jedoch nur in einer Anzahl von höchstens 24 Strusen. Die Reihenfolge nach welcher das Anlegen und Entlö-

schen der Hanfstrusen zu geschehen hat, bestimmt der Flußpolizei-Inspector und haben zu diesem Zwecke die Hanfhändler im Laufe des Februar eines jeden Jahres demselben die Zahl der Strusen aufzugeben, welche sie im Laufe des Jahres erwarten.

2. Die übrigen Hanfstrusen sind, bis die Reihenfolge sie trifft, an der Westseite des Rosbachsholm und an der Ostseite des Slumpenholm zu stationiren. — Auch die Saat- und Getreidestrusen sind längs diesen Hölmern, nach Vollendung der Eisenbahnbrücke aber längs dem Bönkensholm aufzustellen, so lange ihnen besondere Plätze zur Entlöschung nicht angewiesen werden.

3. Bei Vertheilung der Anker- und Entloschungs-Plätze sämmtlicher Strusen ist besonders Rücksicht darauf zu nehmen, daß sowohl das Fahrwasser zum Durchgehen der Strusen, Flösser, Schiffe und Böte in der erforderlichen Breite offen bleibe, als auch die Düna-Wensel freigehalten werden.

4. Kein im Laden begriffenes Schiff darf zur Zeit mehr als zwei Strusen bei sich anlegen lassen.

5. Die entlöschten Strusen sind innerhalb 12 Stunden nach erfolgter Entlöschung fortzuschaffen und dort aufzustellen, wo sie den Verkehr der Schiffe und Flösser nicht behindern.

Auch dürfen die Strusen von ihren Entlöschungsplätzen unter keinen Umständen als Speicher von Waaren, welche auf dem Schienen- oder auf einem anderen Wege angeführt sind, benutzt werden.

6. Die herabkommenden Flösser haben bei der Station der Ankerneeken in Kengeragge anzuhalten und dürfen nicht eher diesen Ort verlassen, als bis sie einen Ankerneeken aufgenommen, welcher die Flösser stromabwärts zu geleiten und ihnen Ankerplätze anzuweisen hat.

Zur strengen Einhaltung dieser Vorschrift hat die Polizei-Abtheilung des Landvogteigerichts dem Ankerneekenamte erforderlichen Falles polizeiliche Hülfe zu gewähren.

7. Der Flußpolizei-Inspector hat darauf zu wachen, daß längs den Hölmern, an welche die Flösser anlegen, eine genügende Anzahl starker Pfähle eingerammt sei, an welchen die Flösser befestigt werden können.

8. Das Ankerneeken-Amt darf kein Floß die Station Kengeragge stromabwärts passiren lassen, welches eine größere Breite als 42 Fuß hat.

9. Nach Entlöschung der mit einem Gerippe versehenen Flösser müssen diese Gerippe sofort zerbrochen, aus dem Strome entfernt und auf das Ufer geschafft werden.

10. Die Eigenthümer der Strusen und Flösser haben für starke und gesunde Taue zu sorgen, mit denen die Strusen und Flösser an den Anlegeplätzen gehörig befestigt werden können.

11. Strusen mit Saat und Getreide dürfen nur in einer Reihe längs der Floßbrücke angelegt werden und werden Zettel zum Entlöschen der Strusen an der Brücke nur dem verabfolgt werden, wenn das Schiff, in welches die Verladung erfolgen soll, nachgewiesen ist.

12. Wer diesen Vorschriften keine Folge leistet oder ihr Erfüllung behindert, unterliegt einer Geldstrafe auf Grund des § 29 des Gesetzes über die von den Friedensrichtern zu verhängenden Strafen. Wer aber die Fortschaffung der entlöschten Strusen oder der Gerippe der Flösser unterläßt, hat außer der bezeichneten Geldstrafe sich gefallen zu lassen, daß die Fortschaffung für seine Gefahr und Rechnung bewerkstelligt werde. Nr. 3614. 1

Riga-Rathhaus, den 23. Mai 1872.

Магистратъ Императорскаго города Риги симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія и въ чемъ слѣдуетъ исполненія слѣдующія, установленныя съ разрѣшенія Главнаго гражданскаго управленія Прибалтійскими губерніями правила для отвращенія опасности отъ огня и для сохраненія надлежащаго порядка на рѣкѣ Двинѣ; присовокупляя, что вмѣстѣ съ тѣмъ публикаціи отъ 9. Апрѣля 1856 за № 2855 и отъ 20. Марта 1867 за № 2894 о тѣхъ же предметахъ отмѣняются.

1. Для выгрузки струговъ, нагруженныхъ пенькою, назначается мѣсто у пеньковыхъ амбаровъ, но съ тѣмъ, чтобы за разъ приставало не болѣе 24 струговъ. Очередь причала и выгрузки опредѣляется Инспекторомъ Рѣчной Полиціи, которому для этой цѣли купцы, торгующіе пенькою, въ Февралѣ каждаго года заявляютъ о числѣ ожидаемыхъ ими въ теченіи навигаціи струговъ.

2. Остальные пеньковые струга, пока не дошла до нихъ очередь, останавливаются у Западной стороны Росбахсгольма и у Восточной стороны Шлумпенгольма. На этихъ же мѣстахъ имѣютъ останавливаться струга съ сѣменемъ и съ зерновымъ хлѣбомъ; а по окончаніи постройки моста желѣзной дороги они будутъ стоять по Бенкенсгольму, пока не будутъ имъ отведены особыя мѣста для разгрузки.

3. При распредѣленіи мѣстъ для стоянки и для выгрузки всѣхъ вообще струговъ должно быть обращено особенное вниманіе на то, чтобы фарватеръ оставался свободнымъ въ надлежащей ширинѣ для прохода струговъ, плотовъ, кораблей и лодокъ, и чтобы вензеля небыли загораживаемы.

4. Когда корабль нагружается, то къ нему отнюдь не должно приставать, въ одно и то же время, болѣе двухъ струговъ.

5. Разгруженные струга въ теченіи 12 часовъ по окончаніи выгрузки должны быть уведены и поставлены на мѣстахъ, гдѣ они немѣшаютъ движенію кораблей и плотовъ.

На мѣстахъ разгрузки струга отнюдь не должны употребляться для склада товаровъ, подвозимыхъ на рельсахъ или какимъ либо другимъ путемъ.

6. Идущіе сплавомъ плоты должны останавливаться у станціи якорщиковъ въ Кенгерагге, и немогутъ оставлять этого мѣста не взявъ якорщика, который правитъ ходомъ плотовъ при сплавѣ и указываетъ имъ мѣста стоянки.

Въ строгомъ исполненіи этого правила Полицейское Отдѣленіе Ландфохтейскаго Суда должно, въ случаѣ надобности, оказывать цеху якорщиковъ полицейское содѣйствіе.

7. Инспекторъ Рѣчной полиціи обязанъ наблюдать, чтобы вдоль острововъ, у которыхъ останавливаются плоты, было забито достаточное число крѣпкихъ сваевъ, къ которымъ можно бы было привязывать плоты.

8. Цехъ якорщиковъ не долженъ допускать сплава плота ниже станціи Кенгерагге, если плотъ шире 42 футовъ.

9. По разгрузкѣ плотовъ, устроенныхъ на ребрахъ, сіи послѣдніи должны быть разобраны, убраны изъ русла рѣки и свезены на берегъ.

10. Хозяева струговъ и плотовъ должны припасать крѣпкіе и здоровые канаты, которыми можно бы было достаточто прикрѣпить струга и плоты къ мѣсту причала.

11. Къ пловучему мосту струга съ зерновымъ хлѣбомъ и съ сѣменемъ могутъ приставать только въ одномъ ряду; записки на выгрузку струговъ у пловучаго моста выдаются только въ такомъ случаѣ, когда указанъ будетъ корабль, принимающій этотъ грузъ.

12. За неисполненіе этихъ правилъ или за помѣшательство въ исполненіи оныхъ виновный подвергается денежной пенѣ на основаніи § 29 устава о наказаніяхъ, налагаемыхъ мировыми судьями.

Если-же кто своевременно не уведетъ разгруженныхъ струговъ или ребръ плотовъ, то съ него нетолько взыскивается означенная пеня, но сверхъ того уводъ струговъ или плотовыхъ ребръ производится на его же счетъ и страхъ.

Рига-ратгаузъ, 23. Мая 1872 г. № 3614. 1

---

По инструкціи данной господиномъ Министромъ Финансовъ отъ 4. Ноября 1870 года требуется, чтобы контрольные снаряды устанавливаемые на винокуренныхъ заводахъ содержались въ чистотѣ и не подвергались-бы сырости.

Вслѣдствіе сего Лифляндское Губернское Управленіе акцизными сборами предлагаетъ тѣмъ гг. винокуреннымъ заводчикамъ, на заводахъ коихъ контрольные снаряды подвергнуты сырости отъ разныхъ внѣшнихъ причинъ, озаботиться заблаговременно, чтобы для контрольныхъ снарядовъ было устроено сухое и теплое помѣщеніе, причемъ предупреждаются, что на заводахъ, гдѣ не будетъ сухаго помѣщенія для контрольныхъ снарядовъ, винокуреніе допущено быть не можетъ. № 724. 3

г. Рига, Іюня 9. дня 1872 г.

Der Instruction des Herrn Finanzministers über die Aufstellung der Controlapparate gemäß ist Seitens der Brennereibesitzer zur Vermeidung der Schädigung der Controlapparate in dem Raume, in welchem der Apparat in der Brennerei aufgestellt ist, die größte Reinlichkeit und Sauberkeit zu beobachten, und ist der Apparat auch gegen das Verderben durch äußere Einflüsse zu schützen. In vielen Brennereien ist jedoch bis jetzt der Apparat in einem Raume aufgestellt worden, in welchem derselbe fortwährender Feuchtigkeit und Nässe, sei es durch in den Raum dringende Dämpfe, sei es durch den Wechsel von Wärme und Kälte ausgesetzt ist. — Die Livländische Gouvernements Steuer-Verwaltung ersucht daher die Herrn Besitzer derjenigen Brennereien, in welchen der Controlapparat in der obberegten Weise aufgestellt ist, gegenwärtig, vor Beginn des Betriebes in der nächsten Brennperiode, dafür Sorge zu tragen, daß der Controlapparat gegen Feuchtigkeit vollkommen geschützt steht, und daß der Raum, in welchem sich der Apparat befindet, in möglichst gleichmäßiger Temperatur, und zwar von mindestens + 5°, erhalten werden kann.

Den Bezirks-Verwaltungen ist die Vorschrift ertheilt worden, den Betrieb in der nächsten Brennperiode nicht früher zu gestatten, bis Seitens der Herrn Brennereibesitzer das Nöthige zum Schutze des Controlapparats gegen den in Rede stehenden bestehenden Uebelstand wahrgenommen worden ist, so wie den Brennereien die erforderliche Weisung über die in dieser Angelegenheit in jeder Brennerei zu treffenden Maßregeln zu ertheilen.

Riga, den 9. Mai 1872. Nr. 724. 3

---

На основаніи Высочайше утвержденнаго 16. Ноября 1871 года мнѣнія Государственнаго Совѣта, продажа табачныхъ издѣлій въ торговыхъ заведеніяхъ дозволена послѣ 1. Января 1872 года съ тѣмъ лишь, что за издѣлія, обложенныя такими бандеролями, цѣна которымъ по новому уставу назначена высшая, долженъ быть уплаченъ дополнительный акцизъ: въ Европейской Россіи и Царствѣ Польскомъ послѣ 1. Іюля 1872 г., а въ Сибири послѣ 1. Января 1873 года, при чемъ, въ удостовѣреніе доплаты сбора, на помѣщенія съ такими издѣліями накладываются особые ярлыки или печати, или клейма акцизнаго надзора и обличенные въ продажѣ издѣлій безъ такихъ ярлыковъ или клеймъ или печатей послѣ означенныхъ сроковъ подлежатъ взысканію, установленному въ 153 ст. устава за наклейку бандеролей не надлежащей по тарифу стоимости.

Вслѣдствіе сего Господинъ Министръ Финансовъ приказать изволилъ принять къ руководству слѣдующія правила:

1) Акцизный надзоръ въ Европейской Россіи по наступленіи 1. Іюля 1872 года, а въ Сибири 1. Января 1873 г. долженъ потребовать отъ торговцевъ предъявленія всѣхъ тѣхъ издѣлій, на которыхъ наклеенные старые бандероли дешевле вновь установленныхъ, и по предъявленіи оныхъ составить подробныя въ двухъ экземплярахъ вѣдомости, съ выводомъ разности, слѣдующей въ доплату по новому тарифу; за тѣмъ одинъ экземпляръ этихъ вѣдомостей отослать въ подлежащее Казначейство, а другой представить въ Губернское Акцизное Управленіе; торговцевъ же обязать, вошедшія въ вѣдомости издѣлія отложить особо и предварительно продажи оныхъ, внести въ мѣстное Казначейство дополнительный, слѣдующій по означенной вѣдомости акцизъ. При полученіи сего акциза, Казначейства выдаютъ табачнымъ торговцамъ квитанціи, съ показаніемъ въ нихъ количества поступившаго дополнительнаго вноса, званія, имени и фамиліи торговца, уплатившаго оный.

2) По предъявленіи торговцемъ означенной квитанціи Казначейства, акцизный надзоръ на показанныхъ въ вѣдомости помѣщеніяхъ или на особыхъ наклеиваемыхъ на оныхъ ярлыкахъ немедленно прикладываетъ свою печать или клеймо въ удостовѣреніе уплаты дополнительнаго акциза, и за тѣмъ надзоръ сей допускаетъ дальнѣйшую продажу сихъ издѣлій съ правомъ выставить на нихъ продажныя цѣны по новому тарифу, но не иначе, какъ гриффомъ, а если чернилами, то прописью и безъ подчистокъ, при чемъ прежняя, напечатанная на помѣщеніяхъ, цѣна должна быть перечеркнута крестообразно.

3) Наклейку вышеупомянутыхъ особыхъ ярлыковъ съ клеймомъ или печатью акцизнаго надзора допускать для тѣхъ только помѣщеній, на коихъ приложеніе клейма или печати можетъ болѣе или менѣе повредить содержащіяся въ нихъ издѣлія, а прочія помѣщенія, какъ напр. ящики и коробки, клеймить приложеніемъ печати или клейма къ самымъ помѣщеніямъ. Означенные ярлыки должны быть наклеиваемы клеемъ или крахмаломъ съ примѣсью столярнаго клея, въ присутствіи акцизнаго надзора и подъ его отвѣтственностію, въ случаѣ наклейки ярлыковъ не на тѣ самыя помѣщенія, по которымъ уплаченъ дополнительный акцизъ.

Лифляндское Губернское Акцизное Управленіе доводитъ о семъ до свѣдѣнія всѣхъ торгующихъ табакомъ, присовокупляя, что о приведеніи въ извѣстность остатковъ табачныхъ издѣлій предписано вмѣстѣ съ симъ г. акцизнымъ чиновникамъ. № 730. 2

г. Рига, Іюня 10. дня 1872 г.

In Grundlage des Allerhöchst am 16. November 1871 bestätigten von der Livländischen Gouvernements-Regierung mittelst Patents sub Nr. 150 v. J. 1871 publicirtn Reichsrathsgutachtens ist der Verkauf von Tabacksfabrikaten mit alten

**Banderolen** aus Handelsetablissements nach dem 1. Januar 1872 nur unter der Bedingung gestattet, daß für diejenigen Fabrikate, welche mit solchen Banderolen versehen sind, für die nach dem neuen Tarif ein höherer Preis festgesetzt ist, nach dem 1. Juli 1872 eine Ergänzungsaccise gezahlt werden muß, und ist die Verletzung dieser Bestimmung mit der im § 153 des Tabacks-Accise-Ustaws festgesetzten Beahndung zu belegen.

In Folge dieser Bestimmung hat der Herr Finanzminister mittelst Circulairs d. d. 31. Mai a. c. Nr. 1082 Nachstehendes angeordnet:

1) Von den mit Taback handelnden Personen sind der Accise-Aufsicht alle diejenigen Fabrikate vorzuweisen, welche mit alten Banderolen beklebt sind, deren Preis geringer ist, als der neufestgesetzte. Die Acciseaufsicht hat in jedem Verkaufsetablissement einen Verschlag in zwei Exemplaren über den Behalt dieser Tabacksfabrikate anzufertigen, mit der Angabe des Unterschiedes, welcher nach dem neuen Tarif zuzuzahlen ist. Die Tabackshändler sind zu verpflichten, die im Verschlage aufgenommenen Fabrikate, gesondert aufzubewahren, und vor dem Verkauf derselben, die nach dem aufgenommenen Verschlage zuzuzahlende Accise in die örtliche Rentei gegen Quittung einzuzahlen.

2) Nach geschehener Einzahlung der Zuschlagszahlung hat die Accise-Aufsicht auf die in dem oberwähnten Verschlage angegebenen Behälter mit Tabacksfabrikaten ihr Siegel oder Stempel aufzudrücken und sodann den Verkauf der Fabrikate frei zu geben; der Preis der Fabrikate kann nach dem neuen Tarif auf den Behältern angegeben werden und zwar auch mit Tinte, jedoch dann nur ausgeschrieben und nicht mit Zahlen; der frühere Preis muß ins Kreuz durchstrichen werden.

3) Behälter mit Tabacksfabrikaten, in welchen die letztern durch das Stempeln und Siegeln beschädigt werden könnten, können mit einem besondern an die Behälter angeklebten Jarlyk versehen und diese Jarlyks von der Acciseaufsicht besiegelt oder gestempelt werden.

Von der Livländischen Gouvernements-Accise-Verwaltung werden obige Bestimmungen desmittelst zur Kenntniß und Nachachtung der Inhaber von Tabacksbuden gebracht, mit dem Hinzufügen, wie gleichzeitig die Anordnung getroffen worden ist, daß Seitens der Beamten der Livländischen Accise-Verwaltung mit dem 1. Juli a. c. sämmtliche Tabacksbuden Behufs Aufnahme der Nachzahlung für etwa vorfindliche alte Banderolen einer Revision unterzogen werden. Nr. 730. 2

Riga, den 10. Juni 1872.

---

Управляющій Почтовою частью въ Лифляндской губерніи доводитъ до свѣдѣнія публики, что простая казенная и частная корреспонденція, кромѣ заказныхъ писемъ, во время навигаціи, будетъ перевозиться по Средамъ и Субботамъ изъ Риги въ Гапсаль въ сумкахъ на пароходахъ. № 3214.

г. Рига, Іюня 8. дня 1872 года.

Der Dirigirende des Postwesens im Livländischen Gouvernement bringt zur Kenntniß des Publikums, daß die einfache Krons- und Privatcorrespondenz, mit Ausnahme der recommandirten Briefe, **von Riga nach Hapsal**, während der Schifffahrtszeit, mit den dorthin abgehenden Dampfböten jeden **Mittwoch und Sonnabend** befördert werden wird.

Riga, den 8. Juni 1872. Nr. 3214.

---

Von der **Rigaschen** Polizei sind zweien verdächtigen Individuen **zwei Pferde abgenommen worden,** und zwar: 1) ein Fuchswallach, 6 Jahr alt, welcher einen schmalen weißen Streifen auf der Stirn hat, dessen rechter Hinterfuß bis zum Fesselgelenk weiß ist, und dessen auf der rechten Seite liegende Mähne eine gelblich weiße Farbe hat, sowie 2) ein dunkelbrauner Wallach, 3 Jahr alt, mit schwarzen auf der rechten Seite liegenden Mähnen und dickem Schweif, ohne besondere Abzeichen.

Von der Rigaschen Polizei-Verwaltung werden daher die Eigenthümer dieser Pferde hierdurch aufgefordert, binnen 14 Tagen a dato, unter Beibringung der erforderlichen Eigenthumsbeweise, zur Empfangnahme der in Rede stehenden Pferde bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung sich zu melden.

Riga, Polizei-Verwaltung den 2. Juni 1872.

Nr. 4191. 1

---

Am 25. Mai a. c. Vormittags ist der zur Neu-Oberpahlenschen Gemeinde gehörige zu dreijähriger Detention in den Civil-Arrestanten-Compagnien verurtheilte berüchtigte Jaan **Püren**, 26 Jahre alt, gekleidet in einem schwarzen Ueberzieher und schwarzer Mütze, während der Kirchzeit aus dem Fellinschen Kronsgefängniß entwichen. In solcher Veranlassung nun werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden hiedurch ersucht, die sorgfältigsten **Nachforschungen** nach dem Entwichenen veranstalten und im Ermittelungsfalle denselben per Etappe diesem Ordnungsgerichte zusenden lassen zu wollen. Nr. 3808. 1

Fellin, Ordnungsgericht den 1. Juni 1872.

---

Zur allgemeinen Wissenschaft und Beachtung wird hierdurch bekannt gemacht, daß **vom 25. Juni a. c.** ab alle an die Gemeindeverwaltungen, Gemeindegerichte der vereinigten Schloß-Burtneckschen Güter, des Pastorates **Burtneck** und publ. Gutes **Luttershof** und an die Bewohner der Gemeinde-Bezirke genannter Güter resp. des Pastorates gerichteten Schreiben, Briefe, Zeitschriften rc. nicht mehr wie bisher pr. Wolmar, sondern pr. Poststation **Ranzen** zu adressiren sind. Nr. 156. 2

Schloß-Burtneck, den 1. Juni 1872.

Zaur scho teek wisseem sinnams darrihts, ka no 25. junija sch. g. eesahkoht, wissas Burtneeku pilsmuischas Burtneeku mahzitaj muischas un krohna Lutter muischas pagasta-waldischanahm, pagasta teesahm un scho minnetu pagastu aprinkus eedsihwotajeem suhtamas wehstules, rakfti, awises u. t. pr. wairs nekâ lihdf schim par Walmeeras pasta-kontori, bet par Renzena pasta-stanzijn irr adresseerejamas. Nr. 156. 2

Burtneeku pilsmuischas, taî 1. Junijâ 1872.

---

## Прокламы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch der Erben des weiland Assessors Carl Engelbrecht Philibert **Barons Loudon** kraft dieses öffentlichen Proclams **Alle und Jede, welche:**

A. an den weiland Assessor Carl Engelbrecht Philibert Baron Loudon modo dessen Nachlaß und namentlich an die dazu gehörigen, im Rigaschen und Wendenschen Kreise und Burtneekschen und Wohlfahrtschen Kirchspiele belegenen, zufolge des von dem Assessor Carl Engelbrecht Philibert Baron Loudon und dessen Gemahlin Emma, geborenen Erasmus am 23. April 1867 errichteten reciproquen Testaments und zufolge am 17. September 1869 sub Nr. 170 hierselbst corroborirten hofgerichtlichen Abscheides vom 18. November 1868 sub Nr. 5350 den Erben des weiland Assessors Carl Engelbrecht Philibert Barons Loudon, nämlich dessen Kindern: Alma verehelichte von Schultz, Leonie, Victor, Mathilde, Hugo, Emma, Max, Mery und Alfred Geschwistern Baronessen und Baronen Loudon zum Gesammt-Eigenthum, der Wittwe des besagten defuncti, Emma Baronin Loudon geborenen Erasmus aber zur lebenslänglichen Nutznießung zugeschriebenen Güter **Lisden mit Semgallen** oder **Catharinenthal** und **Keysen** sammt Appertinentien und Inventarien aus irgend einem Rechtsgrunde, namentlich auch aus privilegirten oder nicht privilegirten, stillschweigenden oder ausdrücklich eingeräumten Hypotheken, aus Cautionen, Erbtheilungen oder sonstigen Verhaftungen, Forderungen oder Ansprüche,

B. wider die Mortification nachstehender angezeigtermaßen materiell bereits vollständig erloschener, formell jedoch nicht als berechtigt und beseitigt nachweisbarer Schulden, Verhaftungen und Belastungen, als:

1. der von dem Baron Carl Engelbrecht Philibert von Loudon in dem zwischen ihm als Cessionar und dem Magnus Dorset als Cedenten über das Gut Lisden mit Catharinenthal am 16. December 1839 abgeschlossenen und beim Hofgerichte am 10. Mai 1840 sub Nr. 49 corroborirten Pfand- und eventuellen Kaufcessions-Contracte dem Magnus Dorset:
   a) zu Georgi 1841 zu zahlen übernommenen Summe von 1000 Rubeln S. sammt etwa anhängenden Renten;
   b) schuldig verbliebenen Pfandschillingsrestforderung von 4400 Rubel S. sammt Renten à 6% von George 1840 ab;
2. der von dem Wilhelm von Aderkas in dem zwischen ihm, als Pfandnehmer und dem Assessor Philibert Baron Loudon, als Pfandgeber über das Gut Lisden mit Catharinenthal am 23. April 1858 abgeschlossenen und am 5. Juni 1858 sub Nr. 56 hofgerichtlich corroborirten Pfandcontracte zur Berichtigung des Pfandschillings als eigene Schuld übernommenen obligationsmäßigen Forderung des Kirchspielsrichters Gustav von Krüdener groß 3000 Rubel S.;
3. der von dem Balthasar von Berg in dem zwischen ihm, als Cessionar und der Commerzienräthin Emilie Mathilde Kriegsmann geborenen von Schröder, als Cedentin am 21. August 1841 über das Gut Keysen abgeschlossenen und am 26. Januar 1842 sub Nr. 7 hofgerichtlich corroborirten Pfand- und eventuellen Kaufcessionscontracte übernommenen Verpflichtung:
   a) am 23. April 1842 bei Uebergabe des Gutes der Cedentin zu zahlen die auf den Pfandschilling schuldig verbliebene Summe von 8000 Rubeln S. sammt anhängenden Renten;
   b) wegen sämmtlicher der Bauerschaft des Gutes Keysen geleisteten Vorschüsse sich mit dem Arrendator von Keysen, August Rosentreter bei Uebernahme des Gutes auseinander zu setzen und ihren Betrag demselben auszuzahlen;
   c) wegen Auseinandersetzung des Werthes der ihm zugefallenen auf dem Gute Keysen vorhandenen Knochenmühle mit dem August Rosentreter,
4. der von dem Philibert Baron Loudon in dem zwischen ihm, als Käufer und dem Assessor Balthasar von Berg, als Verkäufer über das Gut Keysen am 6. März 1854 abgeschlossenen und am 6. April 1854 sub Nr. 23 hofgerichtlich corroborirten Kaufcontracte übernommenen Verpflichtung zu zahlen:
   a) nach vorhergegangener halbjähriger Kündigung am 23. April 1858 die auf den Kaufpreis schuldig verbliebene Summe von 6000 Rubeln S. sammt anhängigen Renten à 5 proCent,
   b) am 23. April 1861 die auf den Kaufpreis schuldig verbliebene Summe von 3000 Rbl. S. sammt anhängigen Renten à 5 proCent,
5. der von dem Friedrich von Sänger in dem zwischen ihm, als Pfandnehmer und dem Assessor Philibert Baron Loudon, als Verpfänder am 18. Februar 1859 über das Gut Keysen abgeschlossenen und am 7. April 1859 sub Nr 32 hofgerichtlich corroborirten Pfandcontracte zur Berichtigung des Pfandschillings als eigene Schuld übernommenen obligationsmäßigen Forderung des Assessors Balthasar von Berg groß 3000 Rubel S. sammt anhängigen Renten, und

C. wider die Mortification der auf die vorbenannten Schulden, Verhaftungen und Belastungen bezüglichen, angezeigtermaßen abhanden gekommenen Documente, als:

1. der über die oben sub B, 1 a und b benannten von dem Philibert Baron Loudon bei Acquisition des Gutes Lisden mit Catharinenthal dem Magnus Dorset zu zahlen übernommenen, resp. schuldig verbliebenen Summen von 1000 Rubeln und 4400 Rubeln Silber etwa ausgestellten Obligationen,
2. der über die oben sub B, 2 benannte von dem Wilhelm von Aderkas bei Pfändung des Gutes Lisden mit Catharinenthal als eigene Schuld übernommene 3000 Rubel S. betragende obligationsmäßige Forderung des Kirchspielsrichters Gustav von Krüdener ausgestellten Obligation,
3. der über die oben sub B, 4 a und b benannten, von dem Philibert Baron Loudon bei Acquisition des Gutes Keysen zu zahlen übernommenen auf den Kaufpreis schuldig verbliebenen Summen von 6000 Rubeln und 3000 Rubeln S. etwa ausgestellten Obligationen und
4. der über die oben sub B 5 benannte von dem Friedrich von Sänger bei Pfändung des Gutes Keysen als eigene Schuld übernommene 3000 Rbl. betragende obligationsmäßige Forderung des Assessors Balthasar von Berg ausgestellten Obligation —

Einwendungen formiren zu können vermeinen, mit Ausnahme der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät wegen deren auf den Gütern Lisden und Keysen ruhenden Pfandbriefforderungen und sämmtlicher Inhaber der auf den bei den Gütern ingrossirten obligationsmäßigen Forderungen oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams und zwar rücksichtlich der Ansprüche und Forderungen an den oben ad A genannten weiland Assessor Carl Engelbrecht Philibert Baron Loudon modo dessen Nachlaß und die dazu gehörigen Güter Lisden mit Semgallen oder Catharinenthal und Keysen innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr sechs Wochen und drei Tagen d. i. spätestens bis zum 3. Juli 1873, — rücksichtlich der Mortification der oben ad B und C aufgeführten Schulden, Verhaftungen und Belastungen, so wie der auf solche Bezug habenden Documente aber innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten d. i. bis zum 19. November 1872 und spätestens innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Acclamationen mit solchen ihren vermeinten Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu

machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß Ausbleibende, soweit dieselben nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen, nach Ablauf dieser vorgeschriebenen peremtorischen Meldungsfristen nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gänzlich und für immer präcludirt, auch demgemäß der Gesammt-Nachlaß des weiland Assessors Carl Engelbrecht Philibert Barons Loudon und die dazu gehörigen Güter Lisden mit Semgallen oder Catharinenthal und Keysen sammt Appertinentien und Inventarien frei von allen in diesem Proclam von der Meldung nicht ausgenommenen Schulden und Verhaftungen jeder Art den Erben des weiland Assessors Carl Engelbrecht Philibert Baron Loudon, nämlich dessen Kindern: Alma verehelichten von Schultz, Leonie, Victor, Mathilde, Hugo, Emma, Max, Mery und Alfred Geschwistern Baronessen und Baronen Loudon unter Vorbehalt der ihrer Mutter, der verwittweten Assessorin Emma Baronin Loudon geborenen Erasmus, zustehenden lebenslänglichen Nutznießung der genannten Güter, zum Eigenthum adjudicirt und die oben sub B, 1 a und b, 2, 3, a, b und c, 4 a und b und 5 so wie die oben sub C, 1, 2, 3, und 4 angezeigten Schulden, Verhaftungen und Belastungen, so wie die auf diese Letzteren Bezug habenden Documente für mortificirt und in keiner Weise ferner gültig erkannt und demgemäß delirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 2510. 3
Riga-Schloß, den 19. Mai 1872.

---

Die verwitt. Frau Staatsrath Lydie von Bröcker geb. Schultz hat hierselbst angebracht, daß ihr ein von dem weil. Jefim Rundalzow am 11. Januar 1830 ursprünglich zum Besten des Herrn Carl Ludwig Schultz über 3000 Rbl. B. A. ausgestelltes und am 27. Januar desselben Jahres sub Nr. 72 auf das allhier im 2. Stadttheil sub Nr. 200 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien ingrossirtes, durch Erbschaft in ihr Eigenthum übergegangenes Schulddocument abhanden gekommen, — und zugleich gebeten, behufs Ausreichung eines neuen Documents an Stelle des abhanden gekommenen Original-Documents das zur Mortification des letzteren erforderliche Proclam zu erlassen. Da nun der gegenwärtige Eigenthümer des für die obgedachte Forderung speciell verpfändeten Immobils, Kaufmann Fedor Iwanow Rundalzow, die Zurechtbeständigkeit der Forderung anerkannt, so werden unter Berücksichtigung der supplicantischen Anträge, Alle und Jede, welche aus dem obgedachten, angeblich abhanden gekommenen Originaldocumente irgend welche Ansprüche ableiten zu können meinen, hiedurch aufgefordert und angewiesen, solche Ansprüche binnen der Frist von einem Jahr und sechs Wochen a dato anher zu verlautbaren und zu begründen.

An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß alle Ansprüche aus dem mehrgedachten Schulddocumente, wenn deren Anmeldung in der peremtorisch anberaumten Frist nicht erfolgen sollte, der Präclusion unterliegen und sodann der Frau Provocantin ein neues Schulddocument an Stelle des abhanden gekommenen mit den Rechten des Originals ausgereicht werden wird.

Dorpat-Rathhaus, am 13. Mai 1872.
Nr. 628. 2

---

Kad tas rentneeks tas eeksch Zehsu kreises Laudohnes basnizas draudses pee Saikowas muischas peederrigas Dellneek mahjas Jacob Kruhming parrahdu dehl konkurse krittis, tad teek zaur scho wissi tâ Jacob Kruhming parrahdu deweji un parrahdu nehmeji usaizinati, eeksch trihju mehneschu laikâ no appakssch rakstitas deenas skaitoht, t. i. lihds 20. August 1872 pee schahs walsts teesas ar sawahm teesigam prassischanahm peeteiktees, jo wehlaki ne weens wairs netiks klausihts, bet pehz likkumeem isdarrihts.

Saikowas-muischas pagasta teesa, tai 20. Mai 1872. Nr. 2. 2

---

Kad schenes pagasta peederrigi lohzekli un lohzekles daschi ahr pagastâs un pilsehtâs bes likumischkigahm parahdischanahm usturahs, bes ka buhtu wehrâ likuschi augstus dohtus preekschrakstus un lihdsinajuschi likumischkigas nodohschanas; — tad tohp no parakstitas waldibas wissas pilsehtu un semju polizei waldibas luhgtas, neweenu tahdu lohzekli, jeb lohzekles, kurri lihds 25. Juni m. d. s. g. sawas minetas parahdischanas newar parahdiht, peeturreht, — bet tahdus ka wasankus schai waldibai peesuhtiht likt gribetu. Nr. 278. 2
Steenê, tai 29. Mai m. d. 1872 gadda.

---

Kad tas Dikku walstes Strohtas pussmahjas gruntineeka tehws Adam Krastin mirris, tad tohp zaur scho wissi un ikweens kam pee winna pakkal palikkuschas mantibas kahdas taisnigas prassischanas buhtu, usaizinati weena gadda un seschi nedeli laikâ no appakscha rakstitas deenas skaitoht ar sawahm skaidrahm leezibahm pee scho pagasta teesu peeteiktees. Wehlaki wairs neweens netiks peenemts un ar parradu slehpejeem pehz likkumeem darrihts.

Dikku pagasta teesâ, 24. Mai 1872. Nr. 149. 2

---

Kad tas saweenotas Dikku-Mas Brengul walsts Saulgohscha mahjas saimneeks Peter Kittner mirris, tad tohp zaur scho wissi un ikweens kas winnam ko parrahda, un kam winsch ko parrahda usaizinati eeksch weena gadda un seschi nedeli laika, no appakschâ rakstitas deenas skaitoht ar sawam skaidrahm leezibahm pee scho pagasta teesu peeteiktees. Wehlaki neweens wairs netiks peenemts un ar abbejeem pehz likkumeem darrihts.

Dikku pagasta teesâ, 24. Mai 1872. Nr. 150. 2

---

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Obrist A. von Pistohlkors Erbbesitzer des im Cremonschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Gutes Koltzen mit Eikasch hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehorchslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Koltzen mit Eikasch ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Koltzen mit Eikasch bei Einem Erlauchten Livl. Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche Forderungen, und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Koltzen mit Eikasch ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen:

1. Das Grundstück Dabber, groß 50 Thlr. 25 Gr., dem Jacob Stahke für 8628 Rbl. 44 K. S.
2. Das Grundstück Branksche, groß 22 Thlr. 6 Gr., dem Peter Uhder für 3751 Rbl. S.
3. Das Grundstück Palde, groß 27 Thlr. 4 Gr., dem Peter Schulz für 3516 Rbl. S.
4. Das Grundstück Meschjahn und Ehwert, groß 30 Thlr. 7 Gr., dem Julius Robert Rösler für 5113 Rbl. S.
5. Das Grundstück Wetz Sprukste, groß 20 Thlr. 56 Gr., dem Martin Promoldt für 3300 Rbl.
6. Das Grundstück Auteklaw und Grawe, groß 23 Thlr. 84 Gr., dem Julius Robert Rösler für 6100 Rbl. S.
7. Das Grundstück Lange Wewer und Tinnewal, groß 64 Thlr. 33 Gr., dem Johann Schulz für 10942 Rbl. S.
8. Das Grundstück Garpeter Pieken, groß 19 Thlr. 42 Groschen, dem Julius Robert Rösler für 5000 Rbl. S.
9. Das Grundstück Itpe, groß 41 Thlr. 64 $^{75}/_{112}$ Gr., dem Dawe Schulz für 7090 Rbl. 89 Kop. S.

Wolmar, den 15. April 1872. Nr. 536. 2

---

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Märt Kull, Erbbesitzer des im Fennernschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises unter dem Gute Alt-Fennern belegenen Grundstücks Kullima Nr. 68 hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das eigenthümlich erworbene, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche an dieses Grundstück unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams d. i. spätestens bis zum 30. September 1872 bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

Kullima Nr. 68, groß 20 Thaler 30 Groschen, dem Bauer Mart Kull, Sohne modo Verkäufers Märt Kull, für den Kaufpreis von 4000 R. S.

Fellin, den 30. März 1872. Nr. 158. 2

---

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr G. von Mickwitz, als Bevollmächtigter des Herrn Alexander von Ditmar, Erbbesitzers des im Fennernschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises belegenen Gutes Alt-Fennern, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Alt-Fennern ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 30. September 1872 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, den resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen:

Kiwwasto Nr. 8, groß 10 Thaler 28 $^{62}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jürri Jürrison für den Kaufpreis von 1900 Rbl. S.

Wannaoue Jaan Nr. 11, groß 7 Thlr. 55 $^{53}/_{112}$ Gr., dem Bauer Ado Tomason für den Kaufpreis von 1400 Rbl. S. Nr. 163. 2

Fellin, den 30. März 1872.

---

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Dr. Th. Irmer als Bevollmächtigter der Frau Charlotte v. Holst geb. v. Reußner, Erbbesitzerin des im Papendorfschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Gutes Kegeln mit Rosenblat, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehorchslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Kegeln mit Rosenblat ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede mit Ausnahme der livl. adeligen

Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Kegeln mit Rosenblat bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, aufforden wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Kegeln mit Rosenblat ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen:

1. Gesinde Siggum, groß 38 Thlr. $50^{38}/_{112}$ Gr., dem Jacob u. Jahn Behrsing für 6800 Rbl.
2. Gesinde Behrsekaln, groß 25 Thlr. $76^{93}/_{112}$ Gr., dem Mahrz u. Jurre Konter für 3380 Rbl.
3. Gesinde Schuste, groß 35 Thlr. $45^{11}/_{112}$ Gr., dem Mikkel Jäger für 5000 Rbl. S.
4. Gesinde Aunin, groß 36 Thlr. $36^{5}/_{112}$ Gr., dem Dahwe Melbard für 5940 Rbl. S.
5. Gesinde Appin, groß 35 Thlr. $9^{42}/_{112}$ Gr., dem Jahn und Karl Gravelsin für 5670 Rbl. S.
6. Gesinde Sarme, groß 30 Thlr. $24^{20}/_{112}$ Gr., dem Peter Opmann für 4500 Rbl. S.
7. Gesinde Jaun Braschke, groß 32 Thlr. 50 Gr., dem Peter Ohsol für 3275 Rbl. S.
8. Gesinde Wetz-Prikkul, groß 37 Thlr. $30^{29}/_{112}$ Gr., dem Spritz Zautze für 6290 Rbl. S.
9. Gesinde Tarin, groß 29 Thlr. $64^{60}/_{112}$ Gr., dem Karl Jäger für 3900 Rbl. S.
10. Gesinde Wahrna, groß 34 Thlr. $11^{104}/_{112}$ Gr., dem Franz Jäger für 5500 Rbl. S.
11. Gesinde Braschka, groß 36 Thlr. $7^{70}/_{112}$ Gr., dem Spritz Geger für 6120 Rbl. S.
12. Gesinde Sprische, groß 33 Thlr. $13^{50}/_{112}$ Gr., dem Peter Behrsin für 5445 Rbl. S.
13. Gesinde Rumbehn, groß 29 Thlr. $47^{50}/_{112}$ Gr., dem Spritz Michelsohn für 4000 Rbl.
14. Gesinde Arrischkaln, groß 31 Thlr. $55^{26}/_{112}$ Gr., dem Peter Ahbolin für 4500 Rbl. S.
15. Gesinde Jaun-Prikkul, groß 37 Thlr. $11^{106}/_{112}$ Gr., der Kegelnschen Gemeinde für 3800 Rbl.
16. Gesinde Bahrsche, groß 28 Thlr. $37^{14}/_{112}$ Gr., dem Jahn Pehlmann für 4600 Rbl. S.
17. Gesinde Tannis, groß 40 Thlr. $12^{48}/_{112}$ Gr., dem Kahrl u. Mahrz Ohsol für 7000 Rbl.
18. Gesinde Swigursall, groß 12 Thlr. $68^{91}/_{112}$ Gr., dem Mahrz Jansohn für 1880 Rbl. S.
19. Gesinde Bohka, groß 33 Thlr. $35^{42}/_{112}$ Gr., dem Jahn Geger für 5400 Rbl. S.
20. Gesinde Baltmuisch, groß 30 Thlr. $31^{89}/_{112}$ Gr., dem Jacob Schmidt und Carl Opmann für 4200 Rbl. S.
21. Gesinde Baldesch, groß 35 Thlr. $5^{52}/_{112}$ Gr., dem Karl Geger für 5670 Rbl. S.
22. Gesinde Gaitschen, groß 43 Thlr. $81^{100}/_{112}$ Gr., dem Karl Jacobsohn für 6700 Rbl. S.
23. Gesinde Muzzeneek, groß 31 Thlr. $16^{86}/_{112}$ Gr., dem Jahn Kalnin für 5100 Rbl. S.
24. Gesinde Wickwehn, groß 27 Thlr. $83^{39}/_{112}$ Gr., dem Peter Müller für 4200 Rbl. S.
25. Gesinde Grohte, groß 35 Thlr. $41^{98}/_{112}$ Gr., dem Mahrz Prahwast für 5396 Rbl. S.
26. Gesinde Akmentin, groß 47 Thlr. $35^{63}/_{112}$ Groschen, dem Jahn und Peter Janelsin für 7500 Rbl. S.
27. Gesinde Pahlen, groß 28 Thlr. $47^{83}/_{112}$ Gr., dem Jacob Mellalsne für 4800 Rbl. S.
28. Gesinde Makkul, groß 34 Thlr. $36^{38}/_{112}$ Gr., dem Mahrz Pohgul für 5600 Rbl. S.
29. Gesinde Schkeppa, groß 35 Thlr. $57^{18}/_{112}$ Gr., dem Mahrz Kalnin für 5700 Rbl. S.
30. Gesinde Pohkull, groß 36 Thlr. $25^{97}/_{112}$ Gr., dem Ernst Ahbelit für 5900 Rbl. S.
31. Gesinde Babbin, groß 28 Thlr. 69 Gr., dem Mikkel Radsiht für 4560 Rbl. S.
32. Gesinde Janka, groß 30 Thlr. $62^{22}/_{112}$ Gr., dem Jacob und Jahn Paeglis für 5115 R.
33. Gesinde Dselwe, groß 26 Thlr. $83^{1}/_{112}$ Gr., dem Spritz Ohsol für 3400 Rbl. S.
34. Gesinde Naudesch, groß 37 Thlr. $47^{95}/_{112}$ Gr., dem Adam Rohka für 5000 Rbl. S.
35. Gesinde Rawel, groß 33 Thlr. $17^{85}/_{112}$ Gr., dem Adam Rohka für 4000 Rbl. S.
36. Gesinde Sihlen, groß 36 Thlr. $65^{70}/_{112}$ Gr., dem Peter und Mahrz Jäger für 6100 Rbl.

Wolmar, den 20. März 1872. Nr. 433. 1

## Торги. Torge.

Diejenigen, welche die öffentliche **Straßenbereinigung** und zwar:
1) des Bezirks in der inneren Stadt, des Dünaufers und der Dünabrücke;
2) des Bezirks in dem St. Petersburger und Moskauer Stadttheile und
3) des überdünaschen Bezirks
vom 1. Juli 1872 ab, auf drei Jahre übernehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 13., 15. und 20. Juni c. anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer Mindestforderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheiten bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 622. 2

Riga-Rathhaus, den 8. Juni 1872.

Лица, желающія принять на себя очистку состоящихъ въ городскомъ вѣдѣніи улицъ а именно:
1) во внутреннемъ городѣ;
2) въ С.-Петербургскомъ и Московскомъ форштатахъ, и
3) въ задвинской форштатской части
срокомъ съ 1. Іюля настоящаго впредь на три сряду года, приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствіи Рижской Коммисіи Городской Кассы 13., 15. и 20 ч. сего Іюня мѣсяца въ 12 час. полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію Городской Кассы для разсмотрѣнія надлежащихъ условій и представленія залоговъ. № 622. 2

г. Рига-ратгаузъ 8. Іюня 1872 г.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt **Dorpat** wird hierdurch bekannt gemacht, daß das der Quartier-Casse gehörige, allhier im zweiten Stadttheil an der Ritterstraße belegene sogenannte **Stabshaus** auf Verfügung dieses Raths öffentlich verkauft werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 20. Juni d. J. anberaumten ersten, sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbot-Termine, Vormittags um 12 Uhr, in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot- und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten. Die näheren Licitationsbedingungen sind in der Rathscanzlei zu erfragen. Nr. 699. 2

Dorpat-Rathhaus, am 3. Juni 1872.

Von dem Vogteigericht dieser Stadt wird hierdurch bekannt gemacht, daß zufolge Commissi Eines Hochedlen Rathes d. d. 2. Mai 1872 sub Nr. 1036 das im 1. Quartal der Vorstadt sub Nr. 106 belegene, zur **Schönauschen** Concursmasse gehörige **hölzerne Wohnhaus nebst Garten und übrigen Appertinentien** zum öffentlichen Ausbot gestellt werden soll und die Ausbottermine auf den **16., 17.** und **18. August d. J.**, der vierte und letzte Termin aber, falls auf dessen Abhaltung angetragen werden sollte, auf den **21. August d. J.** anberaumt worden, als weßhalb die hierauf Reflectirenden sich an den genannten Tagen Vormittags 12 Uhr allhier einzufinden, Bot- und Ueberbot zu verlautbaren und alsdann abzuwarten haben, was wegen des Zuschlags verfügt werden wird. Die Bedingungen des Ausbots sind in der Kanzellei dieses Vogteigerichts einzusehen. Nr. 373. 2

Pernau, Vogteigericht den 15. Mai 1872.

Витебское Губернское Правленіе объявляетъ, что въ присутствіи его на 16. Августа 1872 г. назначенъ торгъ, съ узаконенною переторжкою, на продажу отдѣльно каменнаго 2-хъ этажнаго дома съ каменнымъ подваломъ, пространствомъ по фасаду 6 саж. 2 арш. и во дворъ 6 саж., а всего 38 кв. саж., оцѣненнаго въ 5440 р. и остатка матеріаловъ уцѣлѣвшихъ отъ пожара, бывшаго въ г. Динабургѣ съ 27. на 28. Іюля 1870 г., каменнаго 2-хъ этажнаго дома въ длину по улицѣ 4, а въ ширину на дворъ 6 саж., съ землею 36 кв. саж., оцѣненныхъ въ 1500 р., принадлежащихъ Динабургской купчихѣ вдовѣ Агаѳьѣ и сыновьямъ ея: Григорію, Леону и Тимоѳею Сутугинымъ, состоящихъ въ г. Динабургѣ на большомъ новомъ форштадтѣ въ б. VI. кварт., на Владимірской улицѣ подъ №№ 16 и 17, для возмѣщенія упавшихъ на эти дома казенныхъ взысканій въ суммѣ 6720 р. 85 к., по залогу оныхъ за неисправнаго подрядчика Островскаго купца Нисона Бѣшкина, по устройству телеграфныхъ проводовъ, ссуды выданной по случаю бывшаго въ 1853 г. пожара 588 руб. съ процентами 1617 р. и штрафа 2344 руб. 37 к., гербовыхъ пошлинъ и штрафа 24 р. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ Губернское Правленіе, гдѣ имъ предъявлены будутъ опись и всѣ бумаги къ сей продажѣ относящіяся. № 6517. 2

# Auction.

**Montag** und **Dienstag den 19. und 20. Juni 1872**, sollen vis-à-vis dem Wöhrmannschen Park im **Kaulschen** Hause, Eingang von der Elisabethstraße, 2 Treppen hoch, um 2 Uhr, diverse vor drei Monaten angeschaffte **Möbeln**, als: Sopha 12 Stühle und 2 Lehnstühle mit rothem Damast-Ueberzug, Sopha- Schreib- Spiel- und Speisetischen, Wand- und Taschenuhren, Bettzeug, 1 Reisetschemodan, 1 eisernes Reisebett, ferner Damenkleider und Wäsche, worunter 1 Marder- und Fuchspelz mit Atlas-Ueberzug, Kupfer, Messing und Fayencesachen, worunter Thee- und Kaffeemaschine ꝛc. gegen gleich baare Zahlung öffentlich versteigert werden.

Riga, den 13. Juni 1872.

Krons-Auctionator, Coll.-Ass. Constantinowitsch.

Mit Bewilligung Eines Edlen Wettgerichts sollen **Freitag den 16. Juni** um $8^1/_2$ Uhr Vormittags eine Partie von

## ca. 300 Tonnen norw. Flohheeringe

in föhrenen Gebinden, im Wittbergschen Speicher lagernd, Grabenstraße Nr. 11 Mitauer Vorstadt in Cavelingen öffentlich gegen baare Zahlung versteigert werden.

Krüger, Börsen-Makler.

# Matten-, Strusen- ꝛc. Auction.

Auf Verfügung der II. Section Eines Edlen Landvogteigerichts werden **Montag den 19. Juni 1872 um 4 Uhr an den Hanfambaren** in Concurssachen des Kaufmanns Graberow, eine leere Struse und versch. darin befindliche Utensilien, Matten und unbedeutende Waarenvorräthe, gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden.

C. Helmsing, Stadt-Auctionator.

## Pferde-, Wagen- & Möbel-Auction.

**Mittwoch den 21. Juni 1872 um 3 Uhr** werden **Marstallstraße Nr. 12** 3 Pferde, 1 Korbwagen, Rospusken, Raggen, 1 Schleika, englisches und Arbeitsgeschirr, eschene Pulte, Tonbank, Sophas, Stühle und diverse andere brauchbare Sachen gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden.

C. Helmsing, Stadt-Auctionator.

# Flachs-Auction.

Mit Bewilligung Eines Edlen Wettgerichts soll **am Freitag den 16. Juni** Mittags 1 Uhr

## Eine Parthie beschädigter Flachs

auf dem freien Platz neben dem Biergarten gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Carl Meltzer, Börsenmakler.

## Продажа льна.

Съ разрѣшенія Рижскаго Ветгерихта въ Пятницу 16. Іюня въ часъ по полудни на незастроенномъ грунтѣ подлѣ пивнаго сада за плату наличными деньгами съ аукціона продаваться будетъ партія поврежденнаго льна.

Карлъ Мельцеръ, Биржевый маклеръ.

# Hanf-Auction.

Mit Bewilligung Eines Edlen Wettgerichts sollen am **Dienstag den 20. Juni** Mittags 1 Uhr

## eine Parthie Hanf ca. 16000 Pud

aus dem Pfabschen Speicher, Ecke der kleinen Jesuskirchen- und Johannis Straße, gegen Baarzahlung öffentlich in Auction versteigert werden.

Der Speicher ist täglich von 8 bis 11 Uhr Morgens zur Besichtigung der Waare geöffnet.

Carl Meltzer, Börsenmakler.

## Продажа пеньки.

Съ разрѣшенія Рижскаго Ветгерихта во Вторникъ 20. Іюня въ часъ по полудни въ Пфабскомъ спикларѣ, на углу малой Іисусокирочной и Ивановской улицъ, за плату наличными деньгами съ аукціона продаваться будетъ **партія пеньки около 16000 пудовъ.**

Для осмотра товара спикларъ ежедневно открытъ отъ 8 до 11 часовъ утра.

Карлъ Мельцеръ, Биржевый маклеръ.

Лифл. Вице-Губернаторъ **Баронъ Икскуль.**
Старшій секретарь Г. ф. Штейнъ.

# Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

**Im Laufe der 2. Hälfte des Mai-Monats 1872 sind von den Polizeibehörden des Livl. Gouvernements nachstehende Unglücksfälle und besondere Ereignisse einberichtet worden.**

Feuerschäden. Es brannten auf: Im Rigaschen Kreise: am 10. Mai unter dem Gute Neuermühlen, durch Blitz, die Riege des Kautsche-Gesindes mit einem Schaden von 180 Rbl.; — am 26. April unter dem Gute Borkowitz, durch Blitz, die Gebäude des Gudding-Gesindes mit einem Schaden von 2218 Rbl. — Im Wolmarschen Kreise: am 15. Mai unter dem Gute Hochrosen, in Folge von Unvorsichtigkeit, die Riege des Tschusche-Gesindes mit einem Schaden von 356 Rbl.; — an demselben Tage unter dem Gute Kokenhof, aus noch unbekannter Veranlassung die Badstube und Riege des Burdseneek-Gesindes; der Betrag des geursachten Schadens ist zur Zeit noch nicht festgestellt; — am 17. Mai unter dem Gute Wolmarshof, aus noch unbekannter Veranlassung, die Klete und der Viehstall des Skepegesindes mit einem Schaden von 843 Rbl.; — am 19. Mai unter dem Gute Rujen-Großhof, aus noch unbekannter Veranlassung das Wohnhaus und die Klete des Zehsche-Gesindes mit einem Schaden von 2800 Rbl.; — am 19. Mai im Wendenschen Kreise unter dem Gute Praulen, aus noch unbekannter Veranlassung die dasige Knechtswohnung mit einem Schaden von 1700 Rbl. — Im Walkschen Kreise: am 5. Mai unter dem Gute Lettin, durch Blitz, das Wohnhaus nebst Riege des Gesindes Jaun-Damaneet mit einem Schaden von 750 Rbl.; — am 21. Mai in Pernau der Speicher des Handlungshauses Hans Diedrich Schmidt mit einem großen Theile des in demselben gespeichert gewesenen Flachses und Hanfs mit einem Schaden von 90,000 Rbl. — In Riga: am 15. Mai entstand im Brixiusschen Hause ein Schornsteinbrand, welcher sofort unterdrückt wurde; — am 17. Mai gerieth die Engros-Bier-Niederlage des Baron v. Wöhrmann in Brand, jedoch wurde das Feuer, bevor es großen Schaden hatte anrichten können, gelöscht; — an demselben Tage brannte aus noch unbekannter Veranlassung die der Böttchermeisterswittwe Sammel gehörige, als Kornspeicher benutzte Scheune bis auf den Grund nieder. Durch energische Thätigkeit der Löschmannschaften gelang es das von den Flammen bereits ergriffen gewesene benachbarte Gebäude zu retten; der geursachte Schaden wird annähernd auf 2000 Rbl. abgeschätzt; — am 19. Mai geriethen zwei dem verabschiedeten Feuerwerker Timofei Fedorow gehörige hölzerne Gebäude: eine Wagenscheune und ein Pferdestall mit Heuvorrath, 2 Schlitten und Pferdegeschirre aus noch unbekannter Veranlassung in Brand. Das Feuer theilte sich schnell der benachbarten Scheune des Ilja Iwanow, einer Herberge des Timofei Fedorow und einem dem Raskolniken-Bethause zugehörigen Wohngebäude mit, die trotz der angestrengten Thätigkeit der Löschmannschaften sämmtlich ein Raub der Flammen wurden. Die Scheune und der Pferdestall des Fedorow und das zum Bethause gehörige Gebäude waren nicht versichert und beträgt der Schaden ca. 2000 Rbl. Die Herberge des Fedorow ist für 35 Rbl. und die Wagenscheune und der Pferdestall des Ilja Iwanow für eine, da derselbe von Riga abwesend ist, zur Zeit noch unbekannte Summe versichert; — am 21. Mai entzündete sich der Ruß in dem Schornsteine des Borchertschen Hauses, das Feuer wurde jedoch sofort gelöscht; — am 23. Mai brannten im Rigaschen Patrimonialgebiete 7 Werst von der Stadt Riga, aus noch unbekannter Veranlassung ca. 90 bis 100 Lofstellen der Stadt zugehörigen Waldes nieder.

Epidemische Krankheiten. Zu den in Walk in Behandlung verbliebenen 14 Typhuskranken sind hinzugekommen 19, genesen 1, zum 7. Mai in Behandlung verblieben 32 Personen.

Plötzliche und gewaltsame Todesfälle. In Folge eigener Unvorsichtigkeit sind ertrunken: am 16. Mai unter dem Gute Mühlgraben der zum Gute Neu-Pebalg verzeichnete Kasper Kalnup; — am 11. Mai ertranken nahe beim Pernauschen Hafen während eines starken Seesturms 8 Bauern von der Insel Dagden, welche sich in der Pernauschen Gegend zur Ausübung des Fischfanges aufhielten und zwar: die Brüder Hans Elson 28 Jahre alt und Peter Elson 21 Jahre alt, Willem Maelse 21 Jahre alt, Karl Kiwwis 28 Jahre, Stim Antam 45 Jahre, Tomas Laewameister 50 Jahre, Juhhan Peterson 43 Jahre und Jacob Küllin 30 Jahre alt; — am 12. Mai im Walkschen Kreise unter dem Gute Fianden im dasigen Bache der 80-jährige Bauer Anz Deksnis; — am 20. Mai in demselben Kreise unter dem Gute Semershof im dasigen Teiche der $8\frac{1}{2}$-jährige Sohn des Hofesarbeiters Elliskaln, Namens Andres; — am 16. Mai im Rigaschen Patrimonialgebiete 7 Werst von Riga in einem Graben die $1\frac{1}{2}$-jährige Tochter des zu Riga verzeichneten Jurri Busch, Namens Louise. — In Riga: am 18. Mai beim Baden in einem Arme der kleinen Düna der 12-jährige Sohn des preuß. Unterthans Wolf, Namens Julius Heinrich; — am 21. Mai der Hirschenhofsche Colonist Jakob Kristmann, 18 Jahre alt und der 13-jährige Sohn des Schneidergesellen Ganzmüller, Namens Wilhelm, beide beim Baden in der Düna; — am 23. Mai der 12-jährige Sohn des Wächters des Jacobi-Kirchhofes Rohl, Namens Wilhelm, beim Baden in der Düna; — am 26. Mai beim Baden in der Düna der 22-jährige Bauer Karl Paul; — am 27. Mai beim Baden in der rothen Düna der 10-jährige Sohn des Wolmarschen Bürgerokladisten Lapsch, Namens Heinrich; — an demselben Tage beim Baden in einem Arme der kleinen Düna der temporair-beurlaubte Gemeine des 124. Woroneshschen Infanterieregiments Andrei Friedewaldt. — Außerdem starben ganz plötzlich: am 20. Mai im Rigaschen Kreise unter dem Gute Pröbstingshof der Ludwig Makulewsky in Folge einer Verletzung durch ein Pferd; — am 20. Mai in Riga der 2-jährige Sohn des Kiewschen Gutsbesitzers Nikolai von Mayer, Namens Nikolai, indem er aus dem ersten Stock des Hauses herabstürzte.

Selbstmorde. Am 18. Mai erhängte sich in Riga aus noch unbekannter Veranlassung der dem Trunke stark ergebene Ausländer Nikolai Bernhard B.; — am 20. Mai wurde im Rigaschen Patrimonialgebiete der Thüringshofsche Grundzinsner zum Gute Groß-Eckau verzeichnete Bauer Krischjahn T. erhängt gefunden.

Selbstmordversuch. Am 17. Mai stürzte sich in Riga der Klein-Jungfernsche Bauer Peter A. in die Düna um sich zu ertränken, wurde indeß noch lebend aus dem Wasser gezogen.

Raubüberfälle. Am 15. Mai ist der Knecht Karl Jakobsohn, während er mit seiner Schwester im Hagenshofschen Walde bei Riga spazieren ging von 6 oder 7 ihnen völlig fremden Männern überfallen und ohne irgend welche Ursache mit Faustbieben mißhandelt worden, bei welcher Gelegenheit ihm, Jakobsohn, seine Taschenuhr und ein Portmonnaie mit 8 Rbl. geraubt worden; — am 20. Mai um 11 Uhr Abends wurde der Beamte der Dünaburg-Witebsker Eisenbahn Alexander Stein auf dem Wege zu seiner Sommerwohnung auf Gravenhof von 3 Menschen überfallen, geknebelt, zu Boden geworfen und seines Hutes, seiner Gamaschen, einer silbernen Taschenuhr und 14 Rbl. Geld beraubt.

Vom Orkan und Sturmwinde angerichtete Verwüstungen. Zufolge Berichte des Walkschen Ordnungsgerichts hat der Orkan am 10. Mai auf den Gütern Serbigal, Schloß-Smilten und Adsel-Neuhof nachstehende Verheerungen angerichtet: Auf dem Gute Serbigal sind von den Gebäuden des Hofes und der Bauern in 34 Gesinden zum Theil die Dächer, zum Theil ganze Gebäude zerstört und auf einer Strecke von ca. $3\frac{1}{3}$ Dessätinen die Bäume des Waldes entwurzelt; der geursachte Schaden wird auf 6079 Rbl. angegeben. — Auf dem Gute Schloß-Smilten ist in einer Länge von 6 Werst und in einer Breite von 200 Faden der Wald zerstört und auf 2 Hoflagen, 2 Waldstücken, der Ziegelei von dem Knechtshause und von 6 Bauerhöfen von den Gebäuden die Dächer theils ganz zerstört, theils stark beschädigt; der daselbst geursachte Schaden wird auf 6200 R. taxirt; — auf dem Gute Adsel-Neuhof sind mit Ausnahme dreier Gebäude die Dächer zum Theil abgetragen, zum Theil beschädigt; eine Birkenallee, die Bäume im Garten und im Walde auf einer Strecke von 5 Dessätinen sind entwurzelt; der Schaden wird auf 1500 Rbl. angegeben. Zufolge Berichts des Rigaschen Raths ist am 21. Mai im Rigaschen Patrimonialgebiete in der Gegend von Ebelshof, Atgasen und der Grenze des Gutes Lindenruhe zwischen 4 und 5 Uhr Nachmittags während einer Zeit von 20 Minuten durch einen orkanartigen Sturm, begleitet von einem heftigen Regenschauer, eine große Anzahl von alten Bäumen theils entwurzelt, theils gebrochen worden.

Diebstähle. Im Laufe der 2. Hälfte des Mai-Monats sind bei den Polizeibehörden des Livländischen Gouvernements 6 Diebstähle im Gesammtwerthe von 1733 Rbl. 5 Kop. zur Anzeige gebracht und zwar ist gestohlen worden: In Dorpat: am 11. Mai dem Diener Jahn Piel 100 Rbl.; — am 13. Mai dem Flachshändler Johann Kruse 1450 Rbl. und am 16. Mai dem Mädchen Ann Tilga Kleider werth 35 Rbl. — In Pernau: am 9. Mai dem Kaufmann Boström Flachs werth 4 Rbl. 50 Kop. — In Riga: am 15. Mai dem Arbeiter Iwan Leontjew Geld und Kleider für 106 Rbl. 55 Kop.; — am 26. Mai dem Rigaschen Okladisten Alexander Karpow Sachen für 37 Rbl.

Schifffahrt. Vom 2. Mai bis zum 3. Juni liefen in den Pernauschen Hafen ein 28 Schiffe und zwar mit Waaren: 3 norw., 2 engl., 1 russ., 2 deutsche und mit Ballast: 6 engl., 6 dän., 6 deutsche, 1 holl. und 1 schwed.; in derselben Zeit verließen den Hafen 45 Schiffe und zwar mit Waaren: 17 deutsche, 4 norw., 18 engl., 1 russ., 3 holl. und 2 dänische. Vom 13. bis zum 27. Mai traf aus dem Auslande in dem Arensburgschen Hafen ein 1 engl. Schiff mit Ladung, ausgegangen keines; aus russischen Häfen liefen vom Beginn der Schifffahrt bis zum 27. Mai 13 Schiffe ein und liefen aus 18 Schiffe mit Ladung. — Vom 16. Mai bis zum 1. Juni liefen in den Rigaschen Hafen ein 147 Schiffe und zwar mit Ladung: 8 engl., 6 holl., 9 dän., 12 norw., 28 russ., 3 franz., 8 schwed. und 25 deutsche und mit Ballast: 17 engl., 6 holl., 2 dän., 4 norw., 7 russ., 1 franz., 2 schwed. und 9 deutsche. In derselben Zeit verließen den Hafen 214 Schiffe mit Waaren und zwar: 30 engl., 31 holl., 11 dän., 37 norw., 11 russ., 2 franz., 5 schwed. und 87 deutsche.

## Частныя объявленія. Bekanntmachungen.



Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livl. Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das B.-B. des Poneweschschen Meschtschanins Iwan Iwanow Piotrowsky d. d. 22. Febr. 1872 Nr. 813, giltig bis zum 25. Januar 1873.

Das B.-B. des zum Gute Groß-Salmen verzeichneten Mikkel Wasser d. d. 12. Mai 1872 Nr. 6842, giltig bis zum 24. October 1872.

Der Gemeindepaß des zu Uexküll verzeichneten Jahn Nekke d. d. 30. April 1871 Nr. 236, giltig bis zum 23. April 1872.


Редакторъ А. Клингенбергъ.

Дозволено цензурою. Рига, 14. Іюня 1872 г. Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)